Körbe, Boxen und Koffer lassen sich in der zentralen Aufnahme verriegeln. Die Taschen werden seitlich eingehängt. Alle Teile rasten beim Einschieben automatisch ein und werden zentral verschlossen.

GTA Schiene

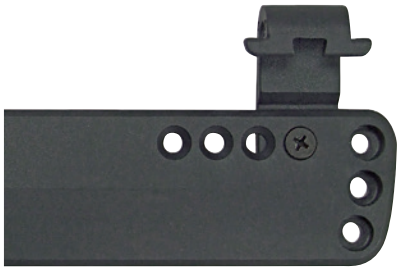
Schiene für Seitentaschen am GTA Adapter oder am Gepäckträger

EN Rail for panniers on GTA Adapter or carriers
FR Rail pour sacoches sur Adaptateur GTA ou porte-bagages

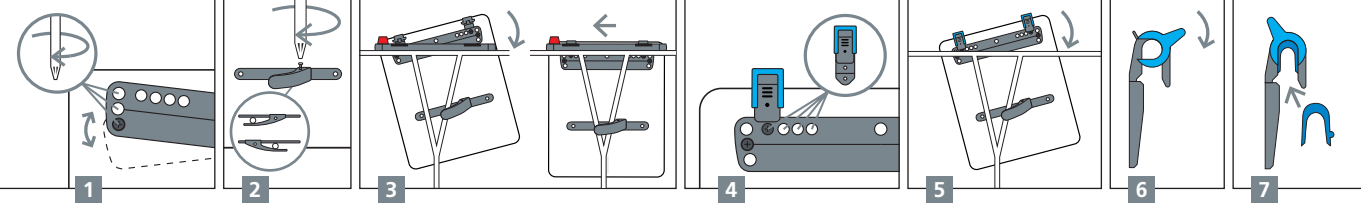
10 kg max. | **Ø 6–12 mm** | **For GTA Adapter or Carriers** | **Inclusive**

EN Baskets, boxes and suitcases are locked in the central slot. Panniers are attached on the sides. Place accessories into the adapter and push forward to lock automatically.

FR Paniers, coffres et top case se positionnent sur la partie supérieure de l'adaptateur. Les sacoches se fixent sur les côtés. Positionnez les accessoires sur l'adaptateur pour les clipser automatiquement. Une serrure centrale verrouille tous les accessoires.



MADE IN GERMANY



[1] Für die Verwendung mit GTA Adapter die bereits montierten GTA Haken verwenden. Der Schienenwinkel kann bei Bedarf durch die Nutzung eines der anderen vertikalen Einschraublöcher verändert werden.
[2] Der einstellbare untere Haken verhindert seitliches Pendeln. **[3]** Tasche in die seitlichen Schlitze der Adapterplatte einhängen und zum Verriegeln nach vorne schieben. Zum Entriegeln die rote Taste drücken und die Tasche nach hinten oben abnehmen.

EN **[1]** For usage with GTA Adapter use the already mounted GTA Hooks. The angle of the rail can be adjusted by using one of the other vertical holes for the screw. **[2]** The adjustable lower catch prevents the bags from swinging.
[3] Place the accessory into the lateral slots of the adapter. Push forward until the bag locks automatically. Press the red button to release.

FR **[1]** Pour l'utilisation avec l'adaptateur GTA, utilisez les crochets GTA déjà montés. L'angledu rail peut être ajusté en utilisant la vis dans l'un des autres trous verticaux.
[2] Les crochets inférieurs servent à empêcher les sacoches de bouger. **[3]** Placez une sacoche sur les slots latéraux et poussez la vers l'avant jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Pressez le bouton rouge tout en tirant la sacoche vers l'arrière et le haut pour la libérer.

[4] Für die Verwendung auf Gepäckträgern (Ø 6–12 mm) Haken mit blauem Riegel verwenden. Position auf den Gepäckträger abstimmen. **[1]** Der Schienenwinkel kann bei Bedarf verändert werden. **[5]** Zum Einhängen der Tasche die blauen Riegel öffnen. **[6]** Zum Sichern die blauen Riegel nach unten drehen. **[7]** Mit dem Reduzierstück lassen sich die Haken an Gepäckträgern Ø 6–8 mm verwenden. **Wichtig:** Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!
Maximale Belastbarkeit bis 10 kg.

EN **[4]** To use on carriers (Ø 6–12 mm) use the hooks with the blue catch. Adjust hook position to carrier. **[1]** If necessary adjust the rail angle. **[5]** Open the latches to place the bag. **[6]** Close the latches to secure the bag. **[7]** With the insert the hook can be adjusted to carriers Ø 6–8 mm. **Important:** Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack. **Maximum load 10 kg.**

FR **[4]** Pour les porte-bagages (Ø 6–12 mm), utilisez les crochets avec l'embout bleu. Ajustez la position du crochet au porte-bagages. **[1]** Si nécessaire, ajustez l'angle du rail. **[5]** Ouvrez les loquets pour placer le sac. **[6]** Fermez les loquets pour fixer le sac. **[7]** Insérez les adaptateurs dans les crochets pour correspondre aux porte-bagages de Ø 6–12 mm. **Important:** Vérifiez que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos. **Poids maximum 10 kg.**